

DILANTI HOOIBERG SUPERMARKET:

MOTOCICLISTA Y CHAUFFEUR GRAVEMENTE HERIDA DEN ACCIDENTE SERIO



Atrobe nan ta lanza acusacion falso...

Glenbert no ta socio di Francisco

*Bay puntra ta cual minister ta vacila cu yiu
muher di Francisco*



**STA no ta
acepta e carta
menazante
pa su
miembronan
di aeropuerto**

**Grupo Walishali di nos
grandinan di Santa
Cruz a celebra prome
año di existencia**



Polis di distrito 2 a reparti dos "Free Night Stay" na Shaba "All Stars Resort" pa dos homber cu talento



Diabierna madruga despues cu polis a caba di detene un homber banda di e hotzone, ni mucho leu a drenta informe cu dilanti Soprano's tin otro hoben drumi den golfkart. Polis a bay na e sitio. Pero na nan yegada polis a compronde cu e hoben a ser lanta pa

algun turista. E hoben a spanta y a purba cana bay drenta e restaurant. Polis a bay su tras y a nota su situacion. Pa su mesun seguridad polis a deten'e y a facilit'e tambe un cuarto gratis pa e sosega su curpa den e "All Stars Resort" na Shaba.

Opinion

Esta un berguenza Area turistico 5 strea anto cacho ta drumi na grandi, NO TIN CONTROL?



THAT'S
banjolux
your place your style

Hierbij deelt de directie van Banjolux mede dat per direct

de heer Michiel Oversteegen

niet meer verbonden is aan Banjolux,

noch Banjolux op enige wijze mag vertegenwoordigen of enige

betalingen mag ontvangen.

Dilanti Hooiberg Supermarket: Motociclista y chauffeur gravemente herida den accidente serio



Diabierna anochi algo prome cu 9'or y mey a sosode un accidente hopi serio na Hooiberg, na altura di Hooiberg Supermarket.

Un motociclista bayendo direccion pabao cu velocidad halto a dal contra un Toyota Yaris cu net na e momento

ey tabata reverse pa subi caminda. E impacto fuerte a saca e motociclista for di riba su Hayabusa y a bent'e algun meter mas pabao.

E chauffeur di e Yaris y e motociclista a keda seriamente herida. E

motociclista a ricibi un fractura serio na su pols y tabata sangrando bastante. Ambos a wordo transporta cu urgencia pa hospital. E caminda a keda cera pa especialista di trafico por haci e investigacionnan necesario.

Atrobe nan ta lanza acusacion falso...

Glenbert no ta socio di Francisco

Bay puntra ta cual minister ta vacila cu yiu muher di Francisco

Ayera un vez mas e maquinaria di e ladronnan di tereno a purba na trece noticia falso. Ora cu e doño di Arevenca, Fransisco a wordo deteni, mesora a tilda Glenbert.

Glenbert a nenga tur acusacion. E conoce e Francisco aki, pero no ta su socio, y no tin nadi haci cune.

E proyecto Fly Aruba no a resulta cristaliza, cual ta di lamenta.

Di otro banda, Solo di Pueblo a haya un yamada cu ta manda e mensahe pa AVP, y pa puntra nan ta cual Minister den Gabinete Eman, apesar di ta den matrimonio, a vacila cu yiu di Fransisco.

E fuente no kier a bisa nada mas, pero a bisa cu na cualkier momento un foto por sali.

Ta ken? Fransisco tabata "suegro" di cual minister?



Fundacion pa Hende Muher den Dificultad cu un grandioso fiesta di LUAU



Fundacion Hende Muher den Dificultad

1st Annual LUAU Fundraiser

Fecha: Diasabra, Juni 25 2016
Lugar : Parke Arawa
Ora : 8pm - 1am
Banda: Tsunami
Ticket: 100 US\$/couple

Dress code: Luau Casual Elegance




Pa Caarchi jama:
583-5400/ 593-0330

Recientemente Fundacion pa Hende Muher den Dificultad (FHMD) a tene un conferencia di prensa pa informa pueblo di Aruba tocante e grandioso fiesta di LUAU cu nan ta bay tene riba 25 di Juni venidero. Den un Parke Arawa bunita decora, cual por cierto ta caminda e fiesta lo tuma lugar,

prensa a haya un toke y sabor di loke ta bay ta e tremendo fiesta aki, cu lo sirbi como fundraising pa e fundacion.

Presidente di e fundacion, sra. Suzy Kock, a habri e conferencia yamando prensa bon bini y a

Introduci e coordinadora

nobo di e fundacion, sra. Magaly Maduro, cu ta encarga cu e funcionamiento diario di e kantoor y shelter di e fundacion.

Sra. Kock a sigui na splica e motibo pa cual FHMD ta teniendo e fiesta aki, cual motibo ta cu e fundacion mester di fondo pa sigui cu e trabao valioso cu nan ta bin ta haciendo pa e comunidad Arubano ya pa mas di 20 aña caba. Manera nos tur sa, subsidio na fundacionnan a wordo corta door di gobierno y awor mas cu nunca FHMD ta depende di e generosidad di comunidad pa sigui cu su trabao.

Sra. Kock a pasa palabra

pa sra. Yvonne Spellen, presidente saliente y alavez vicepresidente nobo di FHMD, cu a splica un poco di e trabao di e fundacion pa duna sosten na e hende muher den nos comunidad. E no ta un tarea facil manera Sra. Spelle ta splica, ya cu nos tur sa cu tin hopi decadencia di moralidad y responsabilidad den nos comunidad Arubano y cu sin e normanan di respet no solamente nos famia, pero tambe nos sociedad en totalidad lo sigui experencia e consecucionan negativo cu nos ta waak ya caba awendia. Pero sra. Spellen a splica cu FHMD tin un team capacita y motiva cu ta traha incansablemente pa drecha e situacion di hende muher, nan yiunan y nan famia y pa trece

e respet back pa cada individuo. FHMD ta haci esaki door di, entre otro, duna informacion al caso na publico en general y na esnan cu ta acerca e fundacion, educa hende muher, hende hombernan y hobennan ariba e topico di abuso domestico, duna guia na hende muher pa yega na diferente instancia cu por yuda nan, duna shelter na hende muher y su yiunan ora nan ta victima di abuso domestico y asina hopi mas.

Sra. Spellen a enfatiza cu e fundraising aki ta di suma importancia pa FHMD por keda haci nan trabao pa nos comunidad. Consecuentemente e fundacion ta spera cu e pueblo di Aruba lo sa di sostene e fundacion.

Dama cu kier a drenta KIA cu droga, a keda deteni



Diahuebs atardi personal di KIA na entrada a controla e bishitantenan cu kier haci bishita na un preso. Durante e control na porta a gara un señora cu tabata tin droga den su poder. A tuma e droga

aki den beslag. Patrulla policial a presenta na e sitio y a detene e persona y bay cune warda. E droga a keda pasa pa departamento narcotica pa nana sigui cu nan investigacion.



Santa Cruz BARBERSHOP
 Mon-Fri: 9AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

TA BUSCA BARBERO

- * Cu minimo 2 anja di experiencia cu permiso valido.
- * Profesional, responsable y amabel.

Pa su mesun seguridad: Guardianan a yama polis pa turista cu por bira victima di ladroncia



Diabierna madruga seguridad di Gusto a ser avisa cu tin un homber banda di nan lugar drumi. Aki por tin algun hoben cu ta cla pa horta su pertenencianan. Mesora a actua y avisa polis mientras algun hoben a keda para cerca di e homber. Polis a core nan for di e sitio.

Por bisa cu e turista aki a scapa di ser horta. E no tabata sa mes unda e tabata!. Nan a avisa polis y nan a presenta na e sitio.

E homber no por a saca afor unda e ta kedando. Pues no a keda nada otro cu dun'e un cuarto gratis.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Nature's Discount[®] NUTRITION CENTER

TA INVITA BO PA E SEMINARIO SINTI BON!

cu Dr. Carlos Viana

(Board Certified Clinical Nutritionist)

Un charla cu lo splica bo con pa sinti miho y tin mas energia.
Haya sa kico ta e nutriente nan esencial cu nos falta door di nos
forma di biba aki na Aruba

Fecha: Diaranson 25 di mei 2016

Ora: 7:30pm - 9:00pm

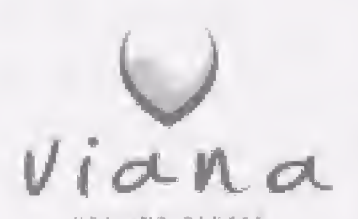
Luga: The Ballroom Oranjestad,
net patras di Don Jacinto

Idioma: Papiamentu

Prijs: GRATIS

Despues di e presentacion lo tin chens
pa haci pregunta y lo tin algun
door prizes pa esnan presente.

Pa reservacion jama: 594-7615
of email na nature@bosalud.com



Atraco arma ta sigui normal na Aruba:

Dos homber a comete atraco na Juana Morto Take Away



Diahuebs anochi 10'or pasa un atraco arma a tuma lugar na Yuana Morto. Na e establecimiento di Juana Morto Take Away dos homber cara tapa, ambos arma cu revolver a atraca e lugar. Ambos tabata menaza e Chinesnan di tira nan si nan no duna e placa.

E atracadornan tabata largo di estatura. Ambos a sali core bay direccion pazuid, esta na man drechi. Asina tambe nan a desaparece den e scuridad di anochi. Segun nos por a comprende ta placa so nan a bay cune.

Varios patruya mesora a cuminsa busca den e area, pero no a haya nada.

Sr.Anko Ringeling di AZV:

AZV ta bay investiga dicon pacientnan ta usa Eerste Hulp mas tanto



E tema ta cu pa aña tin 33 mil hende ta haci uso di Eerste Hulp na lugar di dokter di cas, AZV lo bay haci un estudio pa saca afor ta dicon e pacientnan ta usa otro servicio na lugar di usa nan dokter di cas. Director di AZV, sr. Anko Ringeling a splica mas di e accion cu lo bay tuma lugar.

AZV lo bay investiga un poco mas specifico di cual dokter e pacientnan ta, cu mas tanto ta bishita Spoed Eisende Hulp. Lo bay waak pakico exactamente. Si ta asina cu ta pasobra nan mes no ta suficientemente accesibel, e ora ey mester hala e dokter nan atencion, pa nan reorganiza nan

manera di practica. Nan mester ta mas accesibel pa nan pacientnan cu ta den nan servicio.

Segun sr. Ringeling, triage ta wordo haci, pero tin cu comprende cu SEH tambe tin cierto responsabilidad cu una vez un pacient presenta ey, nan ta haya cu nan no por zomaar NO YUDA e pacient y verwijs nan bek pa e dokter di cas. Loke ta sosode den practica ta, cu un pacient asina cu na prome instante ta bisa cu un dokter di cas tambe por a yuda e pacient aki, ta warda mas tanto. Pero tin hende ta keda warda. SEH na e momento aki no ta manda e pacient cas

sin waak e pacient y sin haci algo, dun'e e famoso paracetamol por ehempel.

Esey ta un cos cu for di SEH mes AZV no ta kere cu nan no lo manda e cas zomaar sin waak'e, E solo hecho cu nan ta waak e pacient ta significa tempo. E ta significa cu otro pacientnan tambe, nan tempo di espera ta bira mas largo. AZV ta bezig cu HAVA, e asociacion di dokternan di cas, pa wak e dokternan di cual por waak cu hopi pacient di nan ta bay SEH, pa papia cu nan pa reorganiza, adapta nan manera di practica, pa nan ta mas accesibel pa nan pacientnan, sr. Ringeling di AZV a splica.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
**Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Sindicato STA: Si no ta respeta trahadornan di aeropuerto, no bin yora mañan si nan drenta den accion



Diahuebs Sindicato STA y gerencia di tripple A a haya problema cu otro pa e CAO cu ta riba mesa. Despues di reunion a papia cu Diego de Cuba, presidente di STA, pa sa kico ta pasa pa cu e manera cu ta trata e trahadornan.

For di fin di Augustus 2015, a entrega Tripple A un concepto di un contrato colectivo cu e deseo di e empleadonan y sindicato STA, esaki conforme locual tin palabra den e CAO. Tin cu zeg e op 4 luna prome; entrega e concepto 3 luna prome, cumpliendo cu tur e pidanan ey. A cuminsa practicamente for di November aña pasa y delibera riba e contrato colectivo.

Tin cu bisa cu e cos aki a bira un bay bin fastioso y a ripara cu gerencia di tripple A NV no ta serio pa locual ta trata e hendenan cu ta sinta na mesa ta negosha. Segun sindicato nan ta haciendo

demasiado wega. Nan ta subi y baha y asina ey no por continua pasobra no ta cla. Tin un miembrecia basta formal eyden cu ta wardando e resultado pa keda cla. E sindicato a manda un ultimo oferta dia 21 di April ultimo y a reuni cu nan tambe. A manda e sindicato un contra - proposicion dia 17 di Mei ultimo.

Tin cu bisa cu ora cu a ricibi nan contra proposicion, tabata manera un baño di awa friu. Hamas y nunca sindicato STA a sinti su mes asina humiya. E presidente ta sinti y soporta esaki pa su miembronan trahando na aeropuerto. Esaki ta locual cu a expresa tambe na gerencia di tripple A NV diahuebs, cu si algo bay for di man, si accionnan mester bin na aeropuerto. Internacional Reina Beatrix, no bin culpa sindicato STA, pasobra ta nan mes a pidi pe. Asina e situacion lo ta si no bin un solucion rapido pa problema ak

Video One Ta Bisa AYO!!!!

Bubali ta sera 28 di Mei Tur DVD ta na Benta cuminsando Awg. 2.50

New Releases

Tur Wega ta na benta:
PSP, PS2, PS3
X-Box, XBOX360, XBOXONE
Wii

videone
Santa Cruz 565-0250 • Bubali 587-1699

Ban CUBA na luna di Juli

YAMA BENITO TOURS

5940052



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Grupo Walishali di nos grandinan di Santa Cruz a celebra prome aña di existencia



Den Centro Curazon na Santa Cruz e grupo di nos grandinan Walishali a celebra nan prome aña di existencia. Den un dushi ambiente nos grandinan a comparti y celebra e prome aña di existencia di e grupo aki.

E grupo aki ta bini hunto un vez pa luna y ta haci varios actividad pa nos grandinan. Durante e celebracion juffrouw Dora Koolman,

presidente di Centro Curazon a hiba palabra, gradiciendo na prome lugar Papa Dios y na tur voluntario y e team completo di grupo Walishali cu ta yuda cu cada actividad pa nos grandinan.

E celebracion aki a wordo bon anima pa grupo Sodo y Cuero cu a presenta varios cancion animando nos grandinan. Nos Dama Grandi, sra. Maria Werleman y sra. Betty Werleman tambe a duna bunita presentacion,

despues a sigui un show di Shi Preke cu a duna e toque humoristico. Nan a pone tur nos dushi grandinan hari y pasa un rato super agradabel.

Gradiciendo juffrouw Dora Koolman pa e invitacion. Mas di e dushi celebracion aki di grupo Walishali por ser aprecia ariba e fotonan aki. Pabien grupo Walishali y hopi mas aña di Solo di Pueblo y Canal 22!



Sra. Vanessa Quilotte, secretaria di Fundacion pa Hende Muher den Dificultad:

Nos fiesta lo bay den e tema di Hawaiian Luau

Sra. Vanessa Quilotte, secretaria di FHMD a conta kico esnan cu lo asisti na e fiesta espectacular dia 25 di Juni por spera. E fiesta ta den e tema di "Hawaiian Luau" y esaki lo keda refleha di cuminsamento te final di e anochi, for di e bunita decoracion tropical, pa e vestuario cu toke Luau, pa e cash "Tiki Bar" cu lo tin su signatura tropical cocktails specialmente pa e Luau, te cu e "Hula Food Corner" cu lo tin platonan chiquito pa bende cu lo tin un toke tropical masha dushi mes y no lubida tambe e highlight di e anochi, cual lo bay ta un "Luau Roast Pig", cu lo wordo hasi na e fiesta mes



riba candela, na estilo Hawaiano.

E lo ta un espectáculo riba su mes pa mira y purba, dus niun hende por perde

esaki. Parti di e ganashi di e bar y cushina lo bay pa e fundacion tambe. Verder lo tin tambe suprise acts durante e anochi, un

"Coco Loco Drink Spot", foto op moments caminda hende por saca potret y mucho mas. Dus e lo ta un anochi diferente, exitante y

fabuloso cu tur hende lo ta papiando di dje despues. Dus waak pa bo no keda afor!

Sra. Quilotte tabata hopi contento di por introduci señor Mitch Almary di Tsunami, cu lo ta e banda cu lo anima e fiesta y pone tur hende riba pista henter anochi. Sr. Almary a bisa cu en berdad Tsunami ta bon prepara pa pone ambiente na e fiesta di FHMD y cu nan ta invita henter e pueblo di Aruba y e fanaticada di Tsunami pa cumpra nan kaarchi pa asina no solamente sostiene e bon causanan di FHMD, pero tambe pa nan pasa un tremendo anochi dia 25 di Juni.

U.S. DEPARTMENT OF STATE

U.S. Consul General Hawthorne Hosts Welcome Reception at Roosevelt House



U.S. Consul General Margaret Hawthorne hosted a welcome reception for members of government agencies, the private sector, non-governmental

organizations, and the Consular Corps at Roosevelt House - the official residence of the U.S. Consul General.

Ms. Hawthorne is a career



member of the U.S. Foreign Service with 25 years of experience as a U.S. diplomat. She started her tour as the U.S. Consul General to Curacao and Chief of Mission to Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius, and Sint Maarten in April 2016. The United States and the Dutch Caribbean share a long history and many common values. We are both known for our

diversity, for welcoming people from other countries and other cultures. The fabric of our societies is enriched and renewed by being multicultural and multiethnic. We both have a deep and abiding belief in democratic values and democratic governance. We both enjoy freedom of expression and religious tolerance.

"As my predecessors have

done, I look forward to building upon the strong partnerships and look for even more opportunities to cooperate in areas of mutual interest, such as assisting American citizens, countering narcotics trafficking, promoting trade and investment, and strengthening people-to-people relationships," CG Hawthorne said in her remarks.

Elton Lioe-A-Tjam, partido ABO:

Parlamentarionan gritando 'Pabien'. Pero 'Pabien' cu kico?

Mira, informa y controla algo prome e wordo cumpra, ta algo normal pa tur hende. Pero parce cu nos parlamentarionan a lubida esaki. Den nan ansha pa haya un pida di e cabay di campaña 'CITGO-deal', tur fraccion, ni un exclui, a core bay felicita pueblo cu e 'reapertura' di e refineria, sin un dia nan a mira un documento of acuerdo. Algun hasta a confirma esaki ora nan a declara cu nan a 'tende y scucha' pero te ainda 'no a mira nada'. Pues defacto nan a cumpra pa pueblo un 'CITGO-deal', sin cu nan sa kico nan a cumpra y pa cual prijs. Cu e postura aki, e ta obvio cu no lo tin un debate di contenido y cu tur parlamentario lo bay vota 'voor', e momento cu e 'Final Agreement' wordo trata den parlamento. Pues un otro show 'historico y emocional'. Nos parlamentarionan a hinca pueblo den un otro aventura financiero, sin cu un dia nan a waak un documento di e 'CITGO-deal'. Tur esaki pa haya un tiki reconocimiento, cu por wordo usa despues como propaganda politico pa bende pueblo cu nan si tabata tin un rol importante den e reapertura di e refineria. Wel, wel, esaki ta e calidad di nos parlamento. Pero 'Pabien' cu kico? Pabien!

Na e gobiernocunanta critica tur dia cu a haci Aruba bancarota. Pero asina mes nan a caba di duna gobiernu un cheque blanco pa gasta algun biyon na su antoho y sin control. E prijs final cu pueblo lo bay paga pa e 'CITGO-deal', no ta importante. Mas importante tabata pa nos parlamentarionan haya un pida di e bolo di cabay di campaña. * Pabien! Pasobra gobiernu a viola atrobe e Constitucion, e 'Comptabiliteitsverordening', e 'Settlement Agreement' y asina tambe a 'verkracht' nos parlamento (pues pueblo). Pero e biaha aki, nos parlamentarionan si tabata 'voor'; * Pabien! Pasobra pueblo a cumpra algo, pero te aki 2-3 aña e lo haya sa kico el'a cumpra; * Pabien! Pasobra pueblo a hereda algun 'claims' ambiental y di desmantelacion miyonario, manera stipula den e ley 'Settlement Agreement', cu antes tabata di Valero; * Pabien! Pasobra segun e ley 'Settlement Agreement', e refineria mester tabata di pueblo caba. Pero asina mes, pueblo lo bay paga entre 800-1200 miyon florin pa algo cu tabata di dje caba; * Pabien! Pasobra gobiernu, hunto cu e parlamentarionan 'Pabien', a hinca Aruba den un otro aventura biyonario, cu un tuberia di gas pa opera e refineria supuestamente 'Green'; * Pabien! Pasobra nan lo permiti e refineria procesa un 'pitch' cu hopi contaminacion, sin un ley of control ambiental; * Pabien! Pasobra 22 miyon florin di impuesto cu gobiernu lo haya pa baha e debe nacional biyonario, ta mas importante cu e salud di hende y e medio ambiente. 'Pabien', bon escogencia, tremendo prioridad, hopi 'Green', duradero y sostenibel; * Pabien! Pasobra e 'CITGO-deal' lo crea entre 3000-5000 cupo di trabao, di cual



mayoria di esakinan lo ta pa hende di exterior y no hende local; * Pabien! Pasobra awor si e minister di Infraestructura lo haya un excusa valido pa duna mas tereno y cas social na e extranjero. Cu esaki lo pone mas presion riba e infraestructura y nos cultura, esey lo ta un problema pa un futuro gobiernu; * Pabien! Pasobra gobiernu a logra pone un parti di pueblo lubida cu ta nan mes a causa e miseria economico. Cu gobiernu a usa e mesun triki aki na 2009 y 2013 caba cu exito. Y awor gobiernu a logra pone algun hende kere cu e 'CITGO-deal', ta e unico 'salbacion' pa tur Aruba su problemanan economico.

E ta dificil pa considera e 'CITGO-deal' como un logro, si bo realiza cu ta Aruba lo ta esun cu lo carga tur e gasto y riesgonan biyonario mientras e operador 'CITGO' lo no carga ni un riesgo. Tampoco por wordo papia di un logro, si bo realiza

cu Aruba su debe biyonario lo wordo aumenta cu algun biyon mas, djis pa haya 22 miyon florin anual na impuesto. Juli aña pasa, e minister di Energia mes a bisa, cu Aruba no tabata tin e placa pa ta doño di e refineria. Wel kico a pasa cu a pone cambia su opinion? Dicon diripiente si por haya hopi biyon pa un 'CITGO-deal', mientras ta wordo corta riba tur asunto esencial y necesario pa e sociedad? Si e reapertura lo bay costa asina tanto biyon, anto e lo no tabata mas facil y miho pa construi un refineria nobo moderno y duradero?

Otro cos pa pensa riba dje. E refineria ta na Aruba. E refineria lo ta propiedad di pueblo. Ta Aruba y su pueblo lo tin cu bay carga tur e gastonan y riesgonan biyonario. Anto dicon e 'Final Agreement' mester wordo firma den exterior? Straño, pero e 'CITGO-deal' ta manera un 'deja-vu'. Algun aña pasa, Aruba mester a paga miyones, pasobra e mesun protagonista principal den e 'CITGO-deal' a scoge pa legislacion y hurisdiccion di un otro pais, envez di esun di Aruba. Esaki por ta un repeticion di e mesun triki aki, pero cu e diferencia cu awor tin biyones envolvi envez di miyones? Ta kizas p'esey e 'Final Agreement' mester wordo firma den exterior?

E postura populista di nos parlamentarionan 'Pabien' den e 'CITGO-deal', ta ilustra claramente cu nan tampoco tin pueblo su interes na pecho, pero solo nan mesun interes y esun di partido. Pues esey ta e rol importante cu nan a hunga den e reapertura di e refineria. P'esey hunto cu e gobernantenan, nos parlamentarionan 'Pabien' mester wordo poni personalmente responsabel pa e aventura biyonario 'CITGO-deal' y e aumento di e debe nacional cu algun biyones mas!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Un Mainta Diferente

Iyonel Dirksz

Top 95



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 2 juni 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (+ 244 m²) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770 (index: D8602).

Inzetprijs: Afl. 60.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Interes di Pueblo

Top 95

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Awe Interes di Pueblo tin como invitadonan

Prome tanda 11:00 – 12:00pm: parlamentario di MEP, sr. Glenbert Croes kende lo elabora riba e ultimo acontecimento tocante apertura di nos refineria.

Di dos tanda: parlamentario di MEP, Guillfred Besaril: Seguridad di nos Arubianonan ta na peliger!



Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba

Actividadnan di S.A.B.A den Siman di Enfermeria

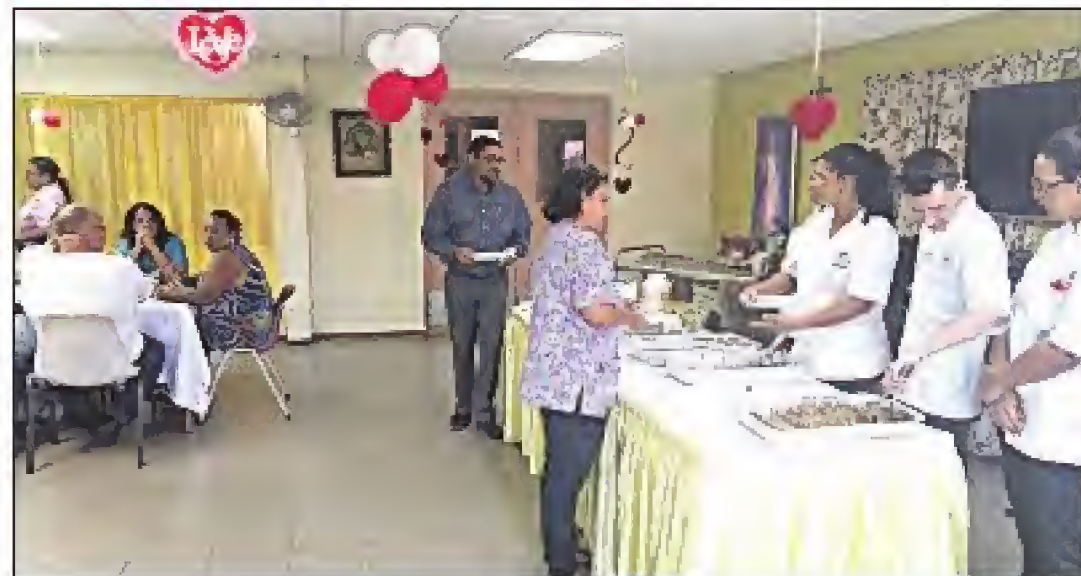


Fundacion pa Cuido di nos Grandinan (Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba), a organisa su NURSES WEEK di dia 9 di Mei pa dia 13 di Mei ultimo. Manera conoci, internacionalmente ta organisa actividad pa establece reconocimiento di e trabao di enfermeronan den luna di Mei, cu culminacion dia 12 di Mei, cual ta fecha natalicio di Florence Nightingale.

Riba e prome dia di e NURSES WEEK, e Management Team di SABA a subi area di trabao di e enfermeronan pa personalmente duna nan un danki y vocifera e aprecio cu nan tin pa e trabao diario den cuido di nos grandinan. Cuido di persona di edad no ta un trabao facil. Cada dia e enfermero ta enfrenta reto grandi pa brinda cuido na midi, manteniendo e anciano den su balor humano.

E di dos dia di NURSES WEEK a organisa un santo sacrificio di misa na cada un di e tres casnan di cuido, esta Cas di Cuido San Nicolas, Huize Maristella y San Pedro Paviljoen. Despues di e momento cu invocacion spiritual a tene un koffiemorgen pa tur empleado.

Riba e di tres dia di NURSES WEEK e comision organizador a prepara un filmavond na Centro di Bario Savaneta. Intension di e anochi aki tabata pa presenta na e empleado, pa medio di un pelicula algun tema specifico. Asina a trata entre otro e balor cu e habitante ta duna na e cuido cu e ta ricibi y kico e ta opina cu su cuido mester encera.



Riba dia 12 di mei, dia internacional di enfermeria, SABA a organisa un anochi di encuentro ameno na Centro di Bario Brazil, unda cu a e empleadonan den forma di ekipo a participa na un Mens Erger Je Niet. E anochi tabata tin un caracter social cu actividad amistoso. Di e manera aki tambe e colega enfermeronan y demas empleado di SABA a pasa un rato divertido hunto.

Pa finaliza e NURSES WEEK, e comision

organizador a prepara un lunch na cada cas di cuido, special pa tur empleado. A haci esaki como muestra di gradicimento pa tur miembro di personal di SABA cu ta duna su contribucion profesional of personal na e cuido di nos grandinan. Cada miembro di e Management Team di SABA ta reconoce particularmente e trabao y desempeño constante di e personal di cuido pa brinda e mihor servicio posibel na tur e grandinan, habitante di e casnan di cuido di SABA.

Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen:

Mike Eman ta lagando Aruba na caya den momentonan dificil



Aruba ta pasando momentonan dificil den diferente area y segun parlamentario mr. Juan Ady Thijsen, Mike Eman Prome Ministro y lider di AVP no ta dirigiendo nos pais manera e pueblo merece y a scoge Mike Eman pa maneha nos pais.

E carera politico di Mike Eman Prome Ministro y lider di AVP ta terminando completamente den minor. Como politico cu a bin di un famia politico Mike Eman a sa di convence votadornan e lo hiba nos pais den un etapa positivo di desaroyo. Pa bin na mando Mike Eman a haci usa di tecnicanan extreme, manera ripiti mentiranan, usa hubentud, domina prensa etc. Mike Eman a haci promesanan grandi pa gana grandi manera di kita BBO y cu e lo tin un plan pa combati criminalidad. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen awor seis aña di gobernacion nos por enfrenta Mike Eman cu su realidad politico y su fracasonan politico.

Ta remarcabel cu Mike

Eman no a escoge e caminda pa mehora su fracasonan pero a escoge pasconde constantemente den exterior. Mientras tanto nos pais ta ser azota pa criminalidad y nos tin un Ministro di Husticia incapaz. Nos turismo ta den peliger y nos tin un Ministro di Turismo totalmente ocupa cu su propio agenda personal esta enriquece esnan den su cercania.

Finanzas publico ta core den cora y tur solucion ta bin for di sufrimento di pueblo. Awor cu tin un mehoracion economico cu reapertura di e refineria na bista atrobe Mike Eman ta 'missing in action'. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen, Mike Eman, Prome Ministro y lider di AVP ta ocupa su mes pa traha riba su futuro carera den exterior y tambe ta funciona como lobbyista pa Hulanda.

Nos pais awor tin necesidad grandi na liderazgo y Mike Eman no ta e persona manera pueblo a kere.

Diego de Cuba, presidente di STA:

STA no ta acepta e carta menazante pa su miembronan di aeropuerto



E problema pa aeropuerto no ta placa pasobra si esey tabata e problema aeropuerto no ta hincando su mes den un proyecto di 130 milyon dollar segun Diego de Cuba, presidente di STA. E solucion ta ey mes, segun de Cuba. No por bin bisa cu no por hala un 5 milyon pa e trahadornan pa e aeropuerto. Esaki parti den 4 aña ta chickenfeed pa aeropuerto. STA no ta acepta esaki y e miembronan ta para nan tras.

E miembronan ta encurasha e sindicato pa bay den accion, pero e sindicato ta wantando.

Pero si yega momento cu tin cu dal abao, ta dal abao. Y si yega asina leu, lo bay dal abao en bloke. Lo bay usa tur elemento y tur miembro cu ta traha den aeropuerto pa sostene e accion aki y esaki lo bira uno masal. Pasobra esaki ta bon pa Tripple A tambe comprende! STA ta representando companianan na aeropuerto y tambe Inmigracion. Nan mester stop di haci wega cu STA pasobra ta yega momento cu e buchi ta yena!

Esaki lo bira un bochincha formal ey. Sindicato STA no ta acepta e abuso mas! Humiyacion den

marca mayor aki. Esaki no ta aparece den nan vocabulario.

Esaki a sosode aki. Un humiyacion e carta aki pa tur empleado di aeropuerto ta ocasiona. Empleadonan di aeropuerto por mira con nan ta wordo humiya y trapa pa na propio doño di trabao. Loke ta lamenta, cu respet pa tur hende, a busca un persona for di Corsou pa bin haci e trabao sushi pa nan. A splica e persona ey cu esey no ta manera. No por humiya hende di e estado aki cu tur respet. Si a bin pa haci e trabao sushi, no haci'e di e estado ey, sr. De Cuba a splica.

Santa Cruz BARBER SHOP
Mon-Fri 9AM-8PM • Sat 9AM-6PM
TEL: 600-6673 • 72-592-1880

La Plaza del Corte & Butique

McDonald's ta lanza "Angry Birds Movie Happy Meal"



Den luna di Mei aki Angry Birds ta yega Aruba. E famoso Angry Birds y Pigs lo invadi e pantaya grandi, e mundo virtual y e mundo real cu un coleccion exclusivo di cos di hunga den e "McDonald's Happy Meal" cu sorpresanan exclusivo pa fanaticonan di e pelicula. McDonald's Aruba tin un coleccion di 10 fun toys "launchers" y 4 coleccion di figuranan pa fanaticonan di tur edad, pa colecta e personahe principal di e pelicula di Sony Pictures y tambe disfruta di e beneficinan special den e wega online "Angry Birds Action!" Tur esaki ta obtenibel caba na tur McDonald's y pa tempo limita. E personahenan di "Angry Birds: The Movie", cu lo wordo lanza na Mei ta crea na 2009 como e protagonistanan di un wega di video crea pa e compania Finlandes Rovio Entertainment. Nan a pasa pa historia como e "app" cu mas a wordo downloaded di tur tempo, cu un total di mas di 2 biyon download y riba 100



miyon di hungadornan activo mensualmente.

E pelicula ta representa e storia berdadero tras di e wega, riba un isla caminda cu parhanan Red, Chuck y Bomb ta cuminsa sinti cu nan no ta fit in cu e resto di e parhanan y tin un reto cu e yegada di e misterioso porconan berde. E tres personahenan aki lo ta responsabel pa haya sa ki intencion nan tin y lo nan bay confronta otro.

E diversion ta sigui den e mundo digital E luna aki, McDonald's ta

agrega diversion na e app Angry Birds Action cu contenido special, cu ta inclui un minigame y caracteristicanan nobo pa personifica e selfienan. Grandi y chikito por disfruta di e beneficinan nobo cu lo trece e "bird code pakaging" na cada cos di hunga. Adicional, e weganan di McDonald's y e-book Funny Costumes lo ta disponibel den e McDonald's McPlay app gratis den Apple Store y Google Play door di scan e co'i hunganan cu Toy Recognition Technology.



PASTRY KING

Call . 5694343

Nos reseta
FRESCO y cu Amor Traha pa tur cliente

Special tur Fiesta cu tin :

Baki di quesillo 8 oz : .6 fl

Baki di quesillo 40 oz : .35 fl

Baki di quesillo 80 oz : .85 fl

Special pa e birthday party nan Quesillo diabetico

Quesillo 40 oz . Awg 65 fl

Quesillo 80 oz awg 85 fl

**RESULTADO
DIABIerna 20
MEI
DI MERDIA**

**RESULTADO
DIABIerna 20
MEI
DI ANOCHI**

CATACHI

Sorteo # 1507

7837

6777

2157

BIG 4

Sorteo # 1507

5045

ZODIAC

Sorteo # 1507

1903

Virgo

CATACHI

Sorteo # 5874

1786

1963

2503

BIG 4

Sorteo # 4918

6624

ZODIAC

Sorteo # 3677

8301

TAURO

LOTTO DI DIA 11-13-14-21-26

MINI MEGA 01-06-11-21- MEGABALL 14
NO TIN GANADOR

DIARIO

1228

7678

2921

CORSOU

4450

3167

9042

SUPER 4 7840

Di 14 Exposicion di arte di competencia di reciclahe



Den entrevista cu Solo di Pueblo, Giovanni Loen-Tai a yama bon bini y gradici tur esnan presente. Giovanni a duna un bunita introduccion y a duna palabra na un persona cu ta un di e pilarnan grandi cu a sostene e competencia di arte aki for di principio cual ta señora Astrid Muller. Astrid Muller tambe a duna su palabra y ta sumamente contento y orguyoso.



Henter e comision AHATA medio ambiente a yuda colobra cu diferente proyecto. Nos ta sumamente orguyoso. Astrid Muller ta yama danki na tur schoolnan, hotelnan, personanan individual y tur esnan cu a participa.



E exposicion ta habri di Diabierna te cu otro siman diauebs di 10'or mainta te 12'or merdia y di 2'or merdia te cu 5'or atardi. Astrid Muller ta invita tur hende pa pasa waak e bunita obranan di reciclahe traha pa diferente persona. Tambe ta spera cu pa otro aña mas hende lo por participa.



Tres den un: tres charla den un anochi



conoci cu Papiamento y Caboverdiano ta dos rama di e mesun palo. Por hasta bisa cu e lenga cu mas parce Papiamento ta Caboverdiano. Nos lo ripara esaki durante e presentacion aki.

Despues ta sigui sr. Renwick Heronimo MA Critical Studies. Titulo di su charla ta "Den e sombra di Babel". E presentacion ta origina na aña 2000 na momento cu sr. Heronimo durante un estadia na Venezuela ta ser confronta cu lo cual ta ideal y kico ta realidad y con esaki ta traduci su mes den e arquitectura y arte den e pais.

Pa clausura e anochi dr. Adi Martis ta duna su presentacion cu e titulo "Miho conoci como"...: nomber di cariño na Aruba.. sr. Martis tin mas di cinco aña ta skirbiendo historia di Aruba y cobando den archivonan e ta ripara cu nos faamnan, nombrenan y nombrenan di cariño ta cambia. El a cuminsa colecciona nan y investiga e con y pakico nan a cambia. E resultado preliminar ta den su charla.

E actividad ta cuminsa 7:30 anochi y ta den e sala di Arubiana/Caribiana na Bachstraat. Entrada ta gratis.

Diamars anochi 24 di Mei ta tuma lugar un actividad interesante na Arubiana/Caribiana, un departamento di Biblioteca Nacional Aruba den Bachstraat 5 na Oranjestad.

Tres orador, tres charla, tres diferente topico. E anochi ta habri cu sr. Ramon Todd Dandaré Mag.Ling. E linguista ta bay presenta un analisis comparativo di verbo di Caboverdiano cu verbo di Papiamento. Ta bon

Sra. Marisella Bronswinkel, miembro di Directiva di FHMD:

Kaarchinan pa e fiesta "Hawaiian Luau ya ta na venta

Kaarchinan ta obtenibel cerca cada miembro di e directiva y tambe na Sero Blanco Service Station. Si mester special delivery di kaarchi na cas of na lugar di trabao, por yama FHMD na number 583-5400 of tambe e presidente, sra. Suzy Kock na 593-0330. Un kaarchi ta costa solamente USD 100 pa 2 persona, cual ta un super bon prijs pa un fiesta bailabel cu Tsunami y cu tur e ambiente tropical y tokenan special cu ta bay tin.

Por ultimo sra. Bronswinkel a papia di e vestuario pa e anochi Luau, cual tin como dress code: Luau Casual Elegance. Sra. Bronswinkel a splica cu e dress code tropical no ta obligatorio, pero cu lo



ta hopi great si por bin bisti cu un toke tropical. Esnan cu kier add un touch festivo y tropical seguramente por haya un bunita paña of accesorio na Trash by Ronchi, cu den e dianan siguiente lo bay post potretnan cu ideanan pa un vestuario a la Luau riba nan Facebook page. Fundacion tambe lo post ideanan riba nan Facebook page, dus seguramente tur hende lo

por wak algo cu lo inspira nan vestuario pa e anochi. FHMD ta invita henter e pueblo di Aruba pa e fiesta di Luau dia 25 di Juni venidero y ta gradici un y tur di antemano di curazon pa nan valioso contribucion na e bon causanan di e fundacion.

Si bo kier informacion tocante e fundacion: Email: fundhendemuheaua@setarnet.aw

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

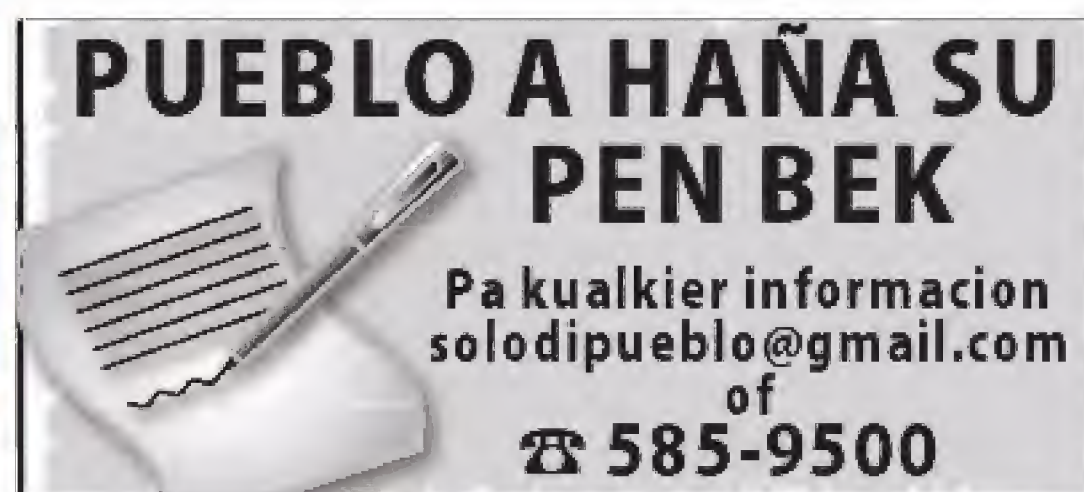
**MEI
SPECIAL**

PA LUNA DI MEI

CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIA LUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION



Campeonato Arubano Landamento Sincronisa 2016

E fin di siman aki AZB conhuntamento cu e club di landamento Sincronisa "De Barracudas Aruba" lo presenta e Campeonato Arubano di Landamento Sincronisa. E ya conoci "Arubaanse Kampioenschappen" a sa di trece un publico grandi cada aña. Famia di tur atleta y henter pueblo en particular, ta keda invita pa asisti na e actividad aki.

Fechanan ta como lo siguiente:

* Diasabra mainta lo cuminsa cu competencia di figura (e parti tecnico sin musica), pa tur grupo. Ta cuminsa cu e grupo di beginners pa 8.30 am y ta sigui cu demas grupo di edad.

* Diasabra atardi ta spera publico en general pa presencia e apertura oficial cu desfile di tur atleta participando y despues e competencianan di SOLOS. Esaki lo cuminsa pa 6or pm.

* Diadomingo ta e ultimo dia di competencia, pa cual esaki lo cuminsa pa 9or di mainta. E mainta aki lo por mira e DUET Routines como tambe e



TEAM Routines.

Esaki lo ta sigur un dia masha importante pa tur atleta. Ta calcula cu pa merdia e competencia ta termina cu e ceremonia di medaya.

Nos isla ruman Curacao tambe lo forma parti di e competencia aki.

Ta haci un invitacion na

pueblo di Aruba en general y tur mayor y atletanan di Barracudas Aruba, prensa en general pa bin presencia e competencia na Piscina Olimpico Savaneta. Un y tur ta bon bini pa presencia e rutinanan.

Pa mas informacion por like e facebook page di club aki: "Barracudas Aruba"



DEADLINE PA POR INSCRIBI DEN E BALLET INTENSIVO TA 1 DI JUNI!



E ultimo dianan pa por inscribi pa Kozlov Dance Academy su Summer Ballet Intensivo ya ta yegando. Mayornan tin

te cu 1 di Juni pa inscribi nan yiu den esaki. E curso intensivo di ballet lo tuma lugar 11 Juli te cu 21 di Juli y esaki lo ta pa

studiantenan disciplina.

E curso di ballet intensivo ta un reto di 2 siman cu ta pone enfasis riba di e participante den e

area tecnico di ballet. Pues lo enfoca riba biramento, bulamento y tecnica di spitzen. E lesnan di ballet encerando

tecnica di ballet, spitzen, variacionnan, biramento, bulamento, stretch y reenforzamento lo tuma lugar entre dialuna te cu diahuebs di 9:00am pa 12:00pm na e academia su studio di baile situa na Vondellaan.

E programa lo wordo dirigi door di Leonid Kozlov cu tabata bailador principal cu e compania renombra rond mundo, Bolshoi Ballet na Moscou Rusia y tambe cu New York City Ballet.

E costonan di e programa ta AWG. 200 pa cada siman. E estudiante por kies pa atende ambos siman of solamente uno. Ta pidi un deposito di AWG. 75 pa cada siman pa por sigura un lugar den e Ballet Intensivo. Pa mas informacion por bishita nos pagina web www.kozlovdance.com.

Tambe por yama na 564-2670 of por bishita nos na Vondellaan 19D.

FRI 3 JUNI 16
AT CLUB CAIQUETIO

GET READY FOR **DLS**

D'-LICIOUS 5 YEARS CELEBRATION

LINE UP

D'-LICIOUS
MAGIC SOUND
FULL BAND
RIZAM
FRONTLINE

BEATZ ENTERTAINMENT

SPECIAL FL.25 - PRESALE FL.35 - AT DOOR FL.50
FOR V.I.P. CALL +297 6309435

TICKET OUTLETS
VALERO BLVD - VALERO ESSVILLE - VALERO ST CRUZ

9:00 PM TILL.....

DLS

CAMPEONATO DI PICKLEBALL NA NAPLES FLORIDA

Dia 26 di April, Lesly Kuiperi a viaha den compania di Wiwi Piña su coach pa Naples Florida caminda tabata tin un campeonato Nacional di Pickleball den e dianan 1 pa 4 di Mei, 2016. Na yegada nan a topa cu un instructor profesional yama Tammy, Tammy a train cu Lesly durante e dianan 28, 29 y 30 di April y a dune hopi tips, ademá di a sífte varios regla di atake y puntacionnan.

Dia 29 di April Kuiperi a hunga contra Tammy su prome wega, e wega tabata 2'or di atardi den un lugar cu yama Green Links cu ta algo manera Divi Links. Lesly a gana su prome wega 11-1 y 11-9. Basta hende a bin wak e wega.

Nunca Lesly a hunga a yega di hunga un wega internacional, e prome wega tabata dia 1 di mei e wega tabata 8 or di



mainta y tabata tin un publico hopi grandi di alrededor di 3000 hende. Lesly a hunga contra un profesional mr. Chunky a gana 11-1 y 11-1. Despues pa 9:30 Lesly ta perde contra un profesional mr. Fulkerson cu 11-6 y 11-

9. Ey calor y humedad a influencia a cuminsa haci 89 grado Celsius. Pa 10:45 Elimination round Lesly a perde contra Valesky 15-11 despues cu Lesly tabata riba 7-0, cansancio, calor y humedad a hunga un rol. Varios tennistanan



di ATP a bin waak e leftie from Aruba hunga. Rodepsky, un prof. a gaba Lesly pa su style di hunga, lihe y agresivo Tammy e sra cu a train Lesly a gana medaya di oro den doubles y medaya di oro den single. Wiwi

Piña coach di Lesly tambe a haya chens di sigui un lezing riba planning, safety, rules y marketing

Durante e evento tabata tin mas cu 2500 asistencia voluntario pa dia y 835 atletamayoriprofesional di rond mundo a competi.

Varios departamento di husticia a participa

Charla riba desaroyo saludabel via schoolnan pa muchanan

Organiza pa e centro di investigacion di Universidad di Amsterdam



Recientemente a tuma lugar un charla na duna door di Cathrien Bijleveld, director di NSCR, cu ta e centro di investigacion na Vrije Universiteit di Amsterdam. Tambe e

ta un Hoogleraar pa e "Research Methods in Criminology". Un otro orador na e charla tabata Annemarie Slotboom cu ta un Hoogleraar na e mesun universidad Hulandes.

E charla tabata enfoca riba "gezonde ontwikkeling van kinderen via scholen". Asina e expertonan ta conseha pa haci un encuesta na schoolnan via un lista di pregunta.

Ey facilmente lo por haya hopi informacion con ta lantando muchanan awendia na cas, kico ta e factornan cu ta yuda nan keda riba e caminda corecto y cua ta e factornan di risico cu por hiba nan riba mal caminda.

Mester menciona cu ya tin un acuerdo di cooperacion cu e universidad aki caba pa haci investigacionnan científico riba algun tema específico, manera ta e causa di criminalidad bou hende muhenan Caribense.

Es decir, kico ta causa cu hende muher ta comete cierto delitonan.

Ta premira cu for di e informacion cu lo sali di

e investigacion aki lo por tuma cierto medidanan di prevencion pa evita.

Minister mr. Drs. Arthur Dowers tambe a participa na e charla aki, teni den e sala di reunion di TNO.

El'a haya e informacion comparti masha valioso mes, cu sin duda lo por yuda departamentonan di Gobierno trahando cu muchanan of hobennan cu ta cay den man di husticia, pa conoce e retonan cu nan ta biba den dje na nan cas y tambe ideanan di con por yuda tene e hobennan aki for di mal caminda y evita cu ta mancha nan imagen y nan nomber den e sistema hudicial.

Sportszone Aruba...

For di Aruba pa Daytona, Tromp kier haci historia

Chadwick Tromp sa cu e chensnan ta contra di dje. Solamente 5 hungador di pais Aruba a yega di hunga na nivel di Grandes Ligas. Pero, e catcher di apenas 21 aña di Daytona Tortuga no ta worry. Di un manera of otro, e ta plania pa bira e di 6.

"I always have a chip on my shoulder," Tromp a declara, kende a firma cu e ekipo di Cincinnati Reds como un agente liber internacional na aña 2013. "Baseball is about overcoming adversity and I can do a lot of things that I feel can get me to the big league level. That's the beauty of baseball. There are no limits to how good you can be and I have a lot to prove."

Awor di baina e por tin e edad legal di consumi alcohol na Merca, pero Tromp sa un of dos cos di pasa riba adversidad.

Cinco aña pasa, e 5 pia 9, 180 liber catcher a mira su ruman major, Jiandido, firma cu e ekipo di Philadelphia Phillies. Determina pa sigui su pasonan, Tromp a dedica e siguiente anja di su bida completamente na baseball — purbando

desesperadamente di haya e atencion di scoutnan cu sa bishita

e isla di Aruba.

"Maybe 15 scouts come (to Aruba) each year, usually just once, so it's not easy to get noticed," Tromp a bisa.

Pa bo ta riba e radar di e ekiponan di Grandes Ligas, ta solamente un parti di e proceso. Manera Tromp mes a siña e challenge ta pa no wordo lubida.

"They'd come to watch, I'd do well, but they would never call me back," Tromp ta declara. "It would be the same thing the next year. They came, they liked me, they said they'd call me, but they never called. It was like that for almost two years. It just never worked out."

Despues di 2 aña di speransa falso, Tromp a haya un chens. Den un trip pa Curaçao na 2013 pa hunga den un torneo



di showcase, Tromp a wordo ofreci un baseball scholarship door di Western Oklahoma State — un junior college n a Altus,

Oklahoma.

"I just figured, 'OK,' I'll go to college and then get drafted," Tromp a bisa.

S i

no ta pa un yamada telefonico un paar di luna despues di un amigo, esey mes ta locual Chadwick Tromp lo a haci. "It was the beginning of May and a buddy of mine called me up and said there was a scout who wanted to see him pitch and he needed me to catch his bullpen," Tromp a bisa. "In my mind I was just going to catch his bullpen, I wasn't worried about anything else because I already had a scholarship. The scout told me he really liked the way I received the ball and said they were going to come the next weekend to watch me play. I ended up playing well and they signed me."

Continuacion pag. 21

Continuacion di pagina 20

For di Aruba pa Daytona, Tromp kier haci historia

"It's funny how it all worked out. All those years of trying to get signed, and the one time I wasn't trying to it actually happened."

Desde cu e la firma cu e organizacion di Reds na 2013, Tromp a gana lihe den e sistema di minor league. Temporada pasa Tromp a aparece pa prome biaha na e nivel di triple A, bati di 4-2 cu un RBI den su unico wega cu Louisville Bats. Apesar di a cuminsa slow e aña aki, e catcher Arubano a cuminsa keinta. E ultimo 10 wega, Tromp tin 9 hit – bon pa di 3 lugar den e team. Y diaranson ultimo, Tromp tabatin e mihor anochi di aña, bateando homerun pa bai ariba, den un 3 hit y 4 RBI contra e ekipo di Brevard.

Hall of Famer Barry Larkin, antes shortstop pa e ekipo di Reds awor ta den e front office, a papia di Tromp ora e la bishita durante weekend.

"He's a very good catcher," Larkin a declara. "I think he can be an impact player on both sides of the ball."

Pitcher actual di Tortugas Tyler Mahle tambe ta bin di e aña di draft 2013.

"He works with the pitchers really well," Mahle a declara di Chadwick Tromp. "He works hard and really knows the game. He's gifted."

Chadwick Tromp ta desea cu su talento lo hibe na Grandes Ligas

un dia, unda solamente 5 otro Arubiano a yega di yega – shortstop actual pa Boston Red Sox Xander Bogaerts, antes pa Baltimore Orioles Rhadames Dijkhoff, Eugene Kingsale, Calvin Maduro y Sidney Ponson.

"Coming from a small island where the population is like 100,000, to have a chance to do that would be pretty awesome," Tromp a bisa. "I feel proud just for getting to this point. Obviously it's not where I want to be yet, but I'm going to keep working towards it."

"I think I'd be the first player from Aruba to play for the Reds. That would be special."



ARUBAS TOP 20

DIASABRA DIA MEI 14 2016

- 1/1.. BO TA — SALVI
- 2/3.. AINT YOUR MAMA — JENNIFER LOPEZ
- 3/5.. STICKY SITUATION — KIKO BAN
- 4/2.. S O C A — TNT
- 5/7.. LOVE GONE GOLD- PROTOJE SEVANA
- 6/4.. CANT GIVE YOU EVERYTHING — DAVID BOWIE
- 7/10.. IN MY HEARTH — GALLANTS
- 8/12.. NO MORE — CULTURE SHOCK - JOSH PARKINSON
- 9/6.. E WEGA DI AMOR — TSUNAMI
- 10/14.. THE BOOK OF LOVE — GAVIN JAMES
- 11/13.. SOY HUMANA - CHENOA
- 12/15.. NIET VERLIEFD — GIGO MARTINEZ
- 13/17— MIJN ENEGE SWIT — TATOO
- 14/19.. DRIVE IT LIKE YOU CAME FOR — CALVIN HARRIS
- 15/8.. DO IT TRY IT — M 83
- 16/9.. STOP WHERE YOU ARE — CORINE BAILEY RAE
- 17/19. DRIVE IT LIKE YOU STOLE IT — HUDSON THAMES
- 18/—WITH YOU TONIGHT HASTA EL AMANECER-NICKY_JAM
- 19/— ME ESTOY ENAMORANDO-EVA_RUIZ_ FEAT._N_TORRES
- 20/— TEACH ME HOW TO DANCE WITH YOU- CAUSES

TRANSMITI FOR DI 4.00 - 6.00 P.M.
HIT 94 FM



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU
CECILITO LOPES SU DI 30
ANIVERSARIO DEN RADIO
DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE
COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA
CU DONACION NA BENEFICIO DI
WILHELMINA KANKERFONDS**

**4 JUNI 2016
ORARIO: 8:30 PM
CLUB CAIQUETIO
ENTRADA: AFLS. 25
2 MUCHA POR DRENTA CU UN
CARCHI**



FOR SALE

Kia Sportage 2012



Color: brown

3020.6 km

Good condition

More info call (+297) 5935248 of 5669117

Nestor Tey!

Si tur diabierna na cushina di Nestor na
Siribana tin

BBQ y 1/2 galinja na 10,- y lomito y
cabaron na 12,50 y pisca hasa na 14,-

**Por yama pa pedido na
5690131 of pasa na Siribana
na St Cruz.**



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: Mei 26,27,28; Juni 2,3, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Ora: 9:00 am- 12:00 pm (Mei 28)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774**

Email: rr_kelly@yahoo.com

MEGA OUTLET

CARGACION NOBO

a yega...



Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Situa na Santa Cruz #60

Minister mr. Drs. Arthur Dowers:

Dakota a sali demostra union pa futbol

Entusiasmo den e bario ta inmenso



Ta for di algun siman caba ta sinti un union excepcional, entusiasmo sin igual pa e campeonato di futbol, di cual SV Dakota a clasifica pa hunga den playoff final. Diasabra a tuma luga e prome wega y e bario di Dakota a sali

den gran forma pa bay wak wega!

E trayectoria di SV Dakota ta impresionante den e historia di futbol di nos isla, cu varios trofeo di campeon y cu un lista largo di hungadonan estelar cu

a sali for di e ekipo color geel y preto. Sinembargo, e ultimo añanan e ekipo a confronta retonan y a tene por lo menos 8 aña largo for di playoff. E ultimo bez cu SV Dakota a titula campeon den futbol tabata den e campeonato

1995-1996, pues 20 aña pasa!

"Pero por mira aki claramente cu ora un bario uni y sostiene e hungadonan, manera ta sosodiendo awor aki, cu cosnan grandi ta pasa. Mi a sinti e curason di Dakota bati duro diasabra anochi", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a duna di conoce. E mes, siendo un Dakotero, a bisti su flanel geel y a bay apoya su ekipo memey di e fanaticonan. E apoyo tabata asina grandi cu sin duda a traduci den

hugadanan nechi y cu un final positivo pa Dakota.

"Mi mester bisa cu e wega no tabata facil, RCA a duna bon bataya y a demostra cu mester tene masha cuenta cu nan. Asina mes Dakota a planta respet y a manda un mensahe cla pa e demas 3 teamnan luchando pa e trofeo, cu nos ta determina pa bay cune e aña aki, dus pa wak caya", asina e mandatario a termina bisando cu un sonrisa grandi di satisfaccion y alegria riba su cara.

Profesor Hargreaves ta di seis persona cu mas influencia den Enseñansa

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Balor agrega di evento 25 aña IPA ta sumamente grandi pa enseñansa en general



Instituto Pedagógico Arubano (IPA) ta celebrando su di 25 aniversario cu un serie di encuentro sumamente interesante y importante pa e tereno di enseñansa na Aruba. Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu a probecha di e conmemoracion grandi aki pa presenta un evento cu un balor aña di sumamente grandi, tanto pa e lidernan den enseñansa, como docentenan di scolnan di tur nivel.

Minister Hooyboer-Winklaar a expresa cu ta cu hopi orguyo a logra di haya Profesor Andrew Hargreaves pa lidera e tres dianan di intercambio, unda cu tur esunnan presente ta haya e oportunidad pa comparti diferente pensamiento y bay mas profundo den cierto topiconan.

Profesor Andrew Hargreaves ta un orador mundialmente conoci y reconoci pa su trabao; el a skirbi mas di 30 buki y na aña 2015 a ricibi e titulo

como e di seis persona cu mas influencia riba tereno di Enseñansa. Profesor Hargreaves ta ocupa e posicion di liderazgo; y e titulo di "Thomas More Brennan Chair in Education" na Lynch School of Education di Boston College. Su mision ta pa promove husticia social y conecta teoria cu practica den educacion.

Minister Michele Hooyboer-Winklaar a remarca cu na Aruba e ta compartiendo informacion y pensamentonan cu a sali di diferente estudio. Algun di e preguntanan cu ta wordo considera ta: Kico ta contribui na haci di e maestro un persona cu por duna les na un forma mas efectivo y inspirativo; y kico ta e ingredientenan cu ta contribui na crea un miho maestro. Di otro banda, segun e mandatario ta splica, e professor tambe lo papia tocante di e sistemanan y factornan cu ta desbentahoso pa un persona yega na ta un miho maestro.

E titular di enseñansa ta subraya cu tur sistema di enseñansa ta rekeri mehoracion, pasobra ningun sistemata perfecto; y for di e intercambio cu Hargreaves lo discuti un sinfin di topico cu ta contribui na eventual cambionan cu por ta beneficioso.

Minister Hooyboer-Winklaar ta enfoca riba uni tur perspectiva den un evento. El a bisa enfaticamente cu ta bon conoci cu pensa di cambio ta hopi facil; kico mester cambia y implementa ta mas dificil; y yega na e punto cu ta sostene e cambionan ta e fase mas dificil.

Locual cu e ta desea di yega na dje, el a conclui bisando, ta un bista di kico por haci na Aruba pa adapta e sistema, con pa adopta e miho practicanan; y haya tambe e "draagvlak" mas grandi posibel pa logra implementa y sostene e "best practices".

Vision "green" di Aruba cu mas reconocimiento den Caribe

A eligi Drs. Frank Hoevertsz den Hunta di Directiva di CARILEC

Durante reunion anual na Cayman Island



Desde diadomingo ultimo a inicia e "CEO's & Finance Conference" di Caribbean Electric Utility Services Corporation (CARILEC) na Cayman Island. Ey tur CEO y CFO di e companianan di utilidad di e region Caribense ta topa pa discuti oportunidadnan, retonan, metodologia nobo y miho practicanan cu ta empodera participantenan pa sirbi nan pais miho. Pa Aruba ta presente e director di Utilities Aruba N.V., director di N.V. Elmar y director di W.E.B. Aruba N.V.

Tema di e conferencia e aña aki ta "Power. People. Partnership", den cual a enfoca riba aspectonan di liderazgo, maneho financiero, leyman y reforma di maneho riba energia y sin lubida maneho di cambio.

Mester bisa cu diamars a tuma luga e "Board Meeting" di CARILEC den cual a haci un apelacion riba Drs. Frank Hoevertsz, e director di Utilities Aruba N.V. pa e asumi un posicion como miembro di e hunta di directiva. Pa Aruba claro esaki ta un honor grandi, specialmente pa motibo cu ta considera e adelantonan di nos isla den e forma con ta procesa y distribui awa y corriente, pero tambe e vision "green" cu henter Caribe ta admirando di nos.

Ta bon pa menciona cu durante e reunion anual a anuncia creacion di CAREC, cu ta para pa "Carilec Renewal Energy Community", un comision lanta pa pusha desaroyonan di energia renobabel den henter Caribe. Claro cu eynan a elogia e adelantonan di Aruba y a haci un apelacion riba Drs. Frank Hoevertsz pa e encabesa e comision y comparti cu otro companianan di Caribe e miho practicanan y e logronan di Aruba den e cuadro aki.

A establece CARILEC desde aña 1989 cu 9 miembro como parti di un proyecto di modernizacion electrico, cu fondo di USAID y implementa dor di NRECA den un "Co-operative Agreement" pa 5 aña. Awendia CARILEC ta conta cu no menos di 92 miembro cu ta inclui 34 miembro completo cu ta companianan di corriente y 53 miembro asocia cu ta companianan involvi den algun servicio di utilidad y 5 miembro afilia.

E Hunta di Directiva ta conta cu no mas di 15 miembro, cu mester ta den funcion di CEO na e compania unda e ta traha. Ta eligi e miembronan durante e reunion anual pa un temporada di 3 aña. Secretariado di CARILEC ta situa na Saint Lucia.

Identificando mas universidad cu potencial pa nos studiantenan: York University y Ryerson University na Canada ta ofrece programanan unico

Durante su bishita na Canada, cu e meta pa amplia "partnerships" den e area di estudio superior, a ricibi Minister Michelle Hooyboer-Winklaar na dos universidad na Toronto, esta York University y Ryerson University. Ambos universidad ta situa na Toronto y ta ofrece un variedad amplio di programanan den areanan academico.

York University ta e universidad #2 na Toronto pa loke ta trata grandura y #3 di Canada completo. Tin 11 facultad, cu mas cu 5,000 curso den mas cu 200 programa academico. Un total di 92% di profesornan cu ta na York tin e cualificacion di mas halto den nan area. E revista "The Economist" a nombra e facultad di Business, esta

"The Schulich School of Business" como e #1 di tur universidad na Canada.

"Loke ta haci York un universidad atractivo pa studiantenan di Aruba no ta solamente e calidad halto di enseñansa cu nan ta brinda, pero e hecho cu tin un poblacion asina multicultural cu nos studiantenan por asimila hopi facil", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

Ta bon pa bisa cu e propio Minister Michelle Hooyboer ta un graduado di York University unda e la studia Psicologia. "Sigur mi lo ta contento pa mira studiantenan Arubiano beneficia di e educacion cu York ta ofrece y mi ta mira cu esaki por bira un realidad por medio di un acuerdo cu lo wordo desaroya mas pronto

posibel".

Den centro di ciudad Ryerson University tin un presencia visibel y amplio. Estableci na aña 1948, Ryerson tin actualmente mas cu 100 programa academico y tin mas cu 38 mil estudiante. Ryerson tin un enfoque unico riba innovacion y entrepreneurship cu ta ofrece studiantenan un espacio fisico pa colabora y trece nan ideanan di tecnologia pa wordo realisa den mercado local.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni cu varios ehecutivo di e scolnan cu e meta pa yega na colaboracion y intercambio, banda di acuerdonan pa facilita nos studiantenan cu accesibilidad na e institucionnan academico na Toronto.

Botica na Warda:

14 MEI - 21 MEI

**Botica di Servicio Eagle
Mediq Botica San Lucas**

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES
(Arbeidsdag)

DI 03 WEVER

DI 24 DE CUBA

WO 04 BRITT-CROES

WO 25 EVERY

DO 05 EVERY

DO 26 GIEL

(Hemelvaartsdag)

VR 06 BODERIE

VR 27 LINDEN V/D

MA 09 DE CUBA

MA 30 LUCHMUN

DI 10 EVERY

DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL

DO 12 LINDEN V/D

VR 13 LUCHMUN

MA 16 RAMAUTAR

DI 17 TROMP

WO 18 VIS

DO 19 WEVER

VR 20 BODERIE

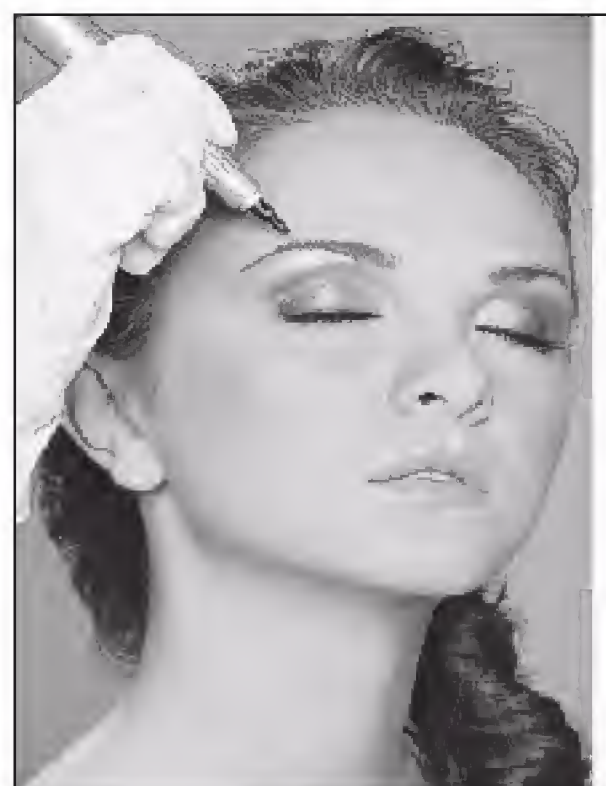
WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI * RAMAUTAR

14 - 15 MEI * VIS

21 - 22 MEI * BODERIE

28 - 29 MEI * WEVER



***Permanent
Make Up?***

***Dilailah
Beauty Clinic***

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer 911

Polis 100

Sanicolas 104

Sta Cruz 105

Oranjestad 102

Shaba 107

Tip Line 11141

Hospitaal 527-4000

Centro Medico San Nicolas 524-8833

Ambulance

Wayaca 582-1234

Sanicolas 584-5050

TA BENDE

PA BO MATANAN TA BERDE Y BUNITA
GORDURA DI BON CALIDAD AFLS.7,--

PA SACO GRANDI CU COMPRA DI 10 NOS
TA DELIVER GRATIS

PA MAS INFO 592-6209

CHAPI VERF

Nos ta haci chapi, verf cas, rosa
tereno, y limpia , tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA BENDE

Pisca jampouw 18,- pa kilo
Y cabaron cu cabes 23,50 pa kilo
Cabaron sin cabes. 26,- pa kilo



Por jama pa pedido na 5690131



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion,
bo fiesta, b-day, of casamento!
Yama nos fotografo na: 748-3293

Nobena na:



“E Señora di Tur Pueblo”

Un invitacion cordial na Aruba en general pa asisti na un nobena dedica
na “E Señora di Tur Pueblo” cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa.

E fiesta di “Señora di tur pueblo” ta wordo celebra riba 31 di mei.

Día	Fecha	Ora
1	Diadomingo, 22 di mei 2016	08:00 a.m. Nobena 09:00 a.m. Santo Sacrificio di Misa
2	Dialuna, 23 di mei 2016	05:30 p.m. Nobena 06:30 p.m. Santo Sacrificio di Misa
3	Diamars, 24 di mei 2016	06:00 p.m. Nobena 07:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa
4	Diarazon, 25 di mei 2016	06:00 p.m. Nobena 07:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa
5	Diahuebs, 26 di mei 2016	06:00 p.m. Nobena 07:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa
6	Diabierna, 27 di mei 2016	06:00 p.m. Nobena 07:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa
7	Diasabra, 28 di mei 2016	06:00 p.m. Nobena 07:00 p.m. Santo Sacrificio di Misa
8	Diadomingo, 29 di mei 2016	08:00 a.m. Nobena 09:00 a.m. Santo Sacrificio di Misa
9	Dialuna, 30 di mei 2016	05:30 p.m. Nobena 06:30 p.m. Santo Sacrificio di Misa
Fiesta	Diamars, 31 di mei 2016	06:00 a.m. Rosario na honor di “E Señora di Tur Pueblo” 07:00 a.m. Santo Sacrificio di Misa

Ban gradici “E Señora di Tur Pueblo” pa tur favor ricibi, su cuido maternal y pidi’e pa e
sigui intercede pa nos isla y henter mundo.



Atentamente,
Grupo di Novena di “E Señora di Tur Pueblo”

Fiesta di Santa Rita

22 di Mei, 7’or di anochi



Esantodicasonan
imposibel, tambe
santo di esnan
abusa, esnan den
soledad.

E santo contra
sterilidad,
enfermedadnan
na curpa, casonan
desesperayperdi,
matrimonionan
den dificultad,
infertilidad y
pa viudanan y
mayornan.

E tabata un
yiu obediente,
casa fiel, casa
maltrata, mama,
viuda, religioso,

estigmatiza, y un santo
cu su curpa despues di su
morto a keda inmortal y
ainda ta.

Santa Rita a experimenta
tur esaki, pero el a yega
na santidad, pasobra den
su curason Hesucristo
tabata reina.

Diadomingo 22 di mei,
7’or di anochi fiesta na
honor di santa Rita, nos
ta invita cada deboto por
asisti na un Celebracion
Eucaristico na Pro-
Catedral San Francisco pa
gradici Santa Rita, pa loke
Dios a haci, ta haciendo y
lo bay haci, pa medio di su
intercesion.

Copa Noord 2016 den pleno desaroyo

Bad Boys y Calabas invicto den Copa Noord

Diadomingo ultimo tabata otro dia di competencia cu a resulta exitoso den tur sentido di palabra. E equiponan a preenta den bon forma y nan public tambe tabata tey manera un clabo. Den e prome wega e Indjannan di Kudawecha a lucha ora cu Kudawecha Indians y topa cu Kudawecha Redskins. E tribu di Jonathan a resulta mas brabo cu esun di Mariano y a derota Indians cu score di 5-1. Pa Redskins 5 careda, 8 hit y 0 eror mientras cu Indians tabatin 1 careda, 2 hit y 0 eror tambe. E mihor bateador pa Redskins tabata Rolando Guzman cu a bay di 4-3. Pa Kudawecha Indians tabata Angelo Webb kende a bay di 3-2. Arjen Mathilda a gana e wega y Lucio "Lucho" Geerman a perde e partido. E di dos wega a bay entre Superplus y e "malamuchanan" di Maria, esta Bad Boys. Bad Boys un biaha mas a demostra cu nan ta hopi serio y for di e prome inning a sali brabo brabo pa anota 10 careda en total pa gana Superplus 10-4. Bad Boys a lanza un atake di 14 hit y nan a comete 2 eror mientras cu Superplus a anota 4 careda, a bati 7 hit y nan a pifia 5 biaha. E mihor bateador na pa Bad Boys tabata Ryan Richardson di 2-2, Albert Croes di 3-2, Gregory Manuel di 4-2, Genaro Girigorie di 5-3 y Djurwig Croes di 5-2. Pa Superplus tabata Jeremy Moreno di 4-3. Albert



"Chomon" Boekhoudt a bay cu e victoria y Johannes Flanegin a carga e derota. Bad Boys asina a logra nan segundo victoria den dos salida. Mariners a propina Montanja Braves nan di dos derota ganando nan wega cu score di 9-4. Montanja tabatin 4 careda, 7 hit y 1 eror mientras cu Mariners a anota 9 careda, a bati 13 hit y a pifia 1 solo biaha. E mihor bateador na pa Mariners tabata Darl Quandus di 3-3, Revelino Sille di 4-3, Hubert Lampe di 4-2 mescos cu Randolph Simon di 4-2 tambe. Pa Montanja

tabata Carlos Croes y Saul Illidge, ambos di 4-2. Hector Koolman a gana e wega y Carlos Croes a perde. Den e ultimo wega di dia Calabas Blue Jays tambe a logra nan di dos victoria ganando Boegoeroei cu score di 4-1 den un bon wega. E wega aki a termina empata na un careda ora cu "Boanan" di Boegoeroei a score un careda den bom di 7 pero den e prome extra inning, aplicando e regla di "Tie-break", Calabas a anota 3 careda mientras cu Boegoeroei no a logra anota. Calabas tabatin 4 careda, 12 hit y 1

eror. Boegoeroei tabatin 1 careda, 4 hit y 1 eror tambe. Clemente Garcia-Gil tabata e pitcher ganador mientras cu Oslin Bergrok a carga e derota. E mihor bateador na pa Calabas tabata Jose Gonzalez, Lynell Koolman, Alfred van der Linden y Jonathan Ramada, tur di 4-2. Pa Boegoeroei tabata Hose Gomez di 3-2 y Shensley Geertruida di 2-1.

11.30 Kudawecha Indians lo midi forza cu Royal Power. Pa 1'or di merdia Bad Boys lo topa cu Tanki Leendert Giants y pa 2.30 Montanja Braves lo hunga cu Kudawecha Redskins. Pa 4'or lo hunga e ultimo wega di dia cu lo bay entre Boegoeroei Athletics y Superplus.

Tur fanatico di bon wega di Bush-league ta keda cordialmente invita pa bin mira e weganan aki y apoya bo equipo faborito na Hose Maria Ballpark na Monserat. Copa Noord 2016 cu biento en popa.

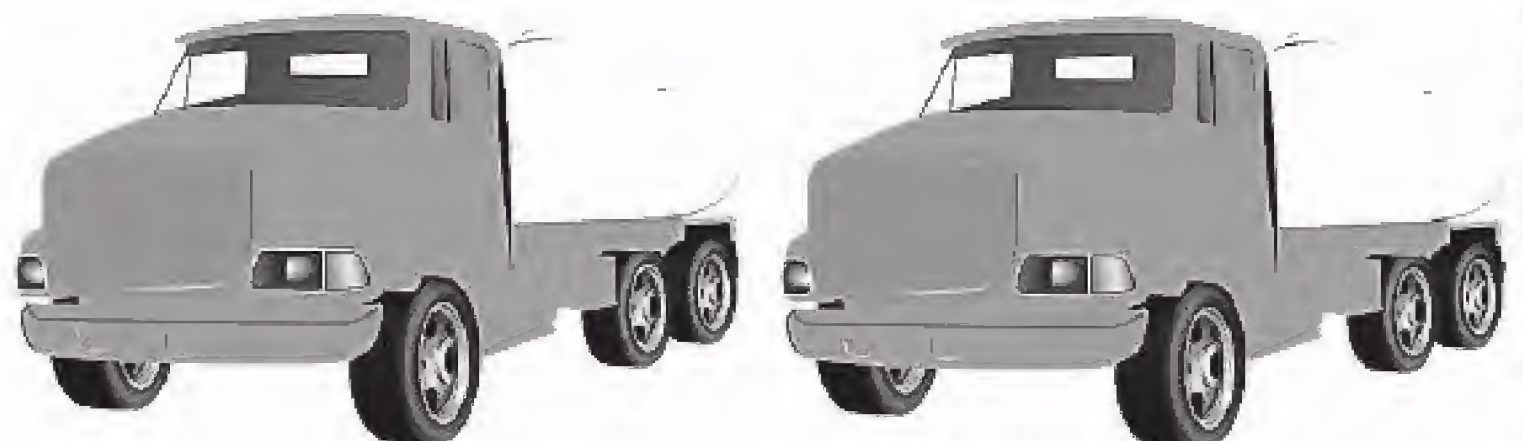
Weganan pa Diadomingo 22 di Mei 2016

Pa 10'or lo start cu un wega amistoso pero pa

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Activo y contento un biaha mas!

Teamnan di Aruba Bank a participa na Ronde van Aruba



Un biaha mas dos ekipo di Aruba Bank a participa na Ronde van Aruba 2016, un evento anual di coremento organiza pa Marinierskazerne. E competencia a inclui diferente categoria, tanto individual como di ekipo.

Aruba Bank ta orguyoso di su dos ekiponan cu a participa na e careda cu a cuminsa na Marinierskazerne na Savaneta pa mey anochi diabierna pa diasabra. E teamnan tabata bon organisa, cu nan ekipo di

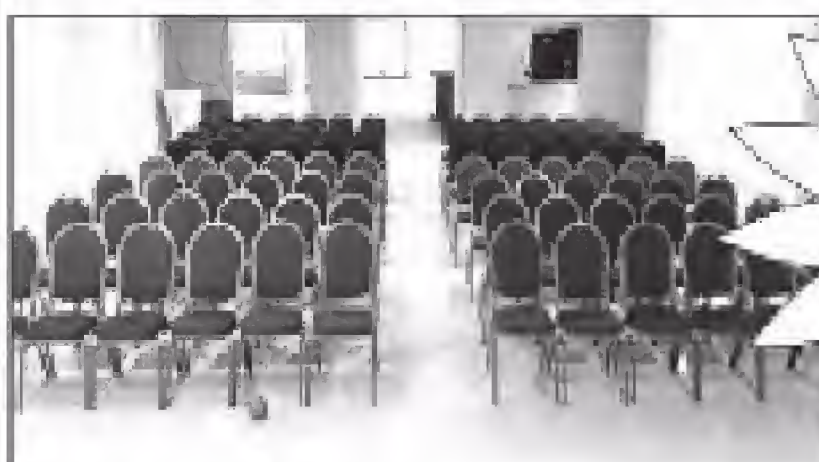
sosten compañaando nan den auto.

E teamnan a conta cu apoyo completo di nan coleganan pa e careda cu ta exige hopi di cada miembro individualmente tanto den energia como condicion fisico di e participantenan. E team masculino cu a representa Aruba Bank den categoria estafete 120-160 a logra e di 6 lugar.

Aruba Bank ta felicita e dos teamnan cu a participa na Ronde van Aruba.



TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00

SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

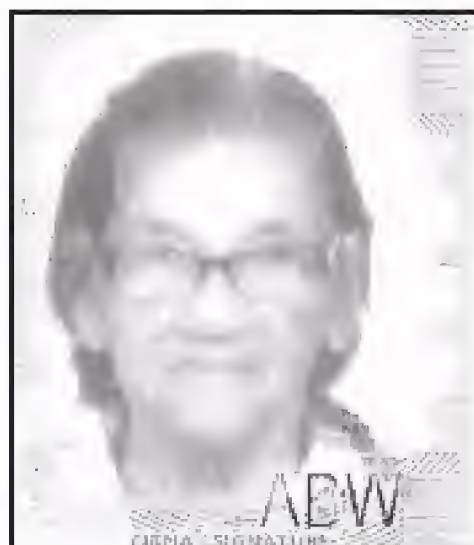
Pa informacion, yama 748-8280



Gradicimento y invitacion

Den number di nos famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera nan atenshon y duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos mama, wela, y bisawela

Veronica Boekhoudt Briesen



Un danki especial na e famia completo na Aruba, Curacao y Hulanda. Na tur bisina nan. Na e verpleegsternan di Wite Gele Kruis y su ayudante Evita Rodriguez. Un danki special na Carla Loopstok y Ina Croes. Na Sr. Max Hassel pa por companja nos cu su cancionan durante entierro. Na Aurora Funeral Home and Crematory pa nan excelente servicio.

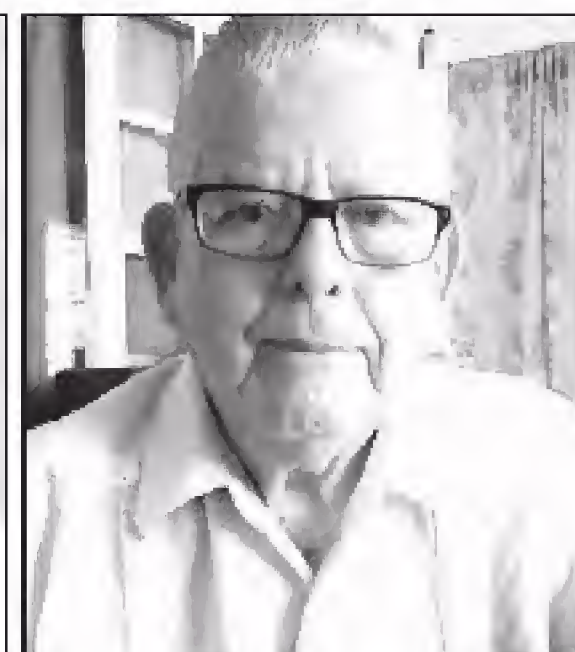
Alavez nos kier a invita bo(so) tur pa companja nos 3 santo sacrificio di misa na misa Santa Filomena na Paradera.

- Diasabra 21 di Mei pa 7'or di anochi
- Diadomingo 22 di Mei pa 5:30 atardi
- Diamars 24 di Mei pa 7'or di anochi



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada vez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compasion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pami.

Salmo 116



Edgar Edwin Croes

Mihor conoci como "Win"

*19-04-1938 - †20-05-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Dak di grafkapel Noord subsidia door di Prins Bernhard Cultuurfonds



Den e centro di santana di Noord tin un grafkapel cu tin un valor monumental y historico pa Iglesia catolico na Aruba. Den e grafkapel aki ta reposa e restonan di pastoor Pirovano, kende ta e prome pastoor fiho cu a establece su mes na Aruba na 1816. Actualmente e grafkapel aki ta den un fase di restauracion.

E santana actual di Noord a

worde institui na aña 1827 riba un pida tereno parti pazuid di misa Santa Anna. Esaki ta 50 aña despues cu e prome misa di Santa Anna a ser funda na 1776. Habitantenan di Noord e tempo ey a aleha for di e becindario di kapel di Alto Vista pa motibo di malesa contagioso cu tabata reina ey banda. Gobierno di e tempo ey a duna permiso

na opziener Jan Semerel, Manuel Wolf y Nicolas Tromp pa nan por laga dera defuntonan riba e pida tereno aki pazuid di misa di Noord. Esaki ta stipula den un decision gubernamental di 31 Oktober 1827, no. 723. Di e forma aki e deramento di defuntonan a keda mas miho organisa den vecindario di Noord. Den siglo 19 e tereno di santana tabata marca cu

trankera di cadushi. Den careda di aña e trankera di cadushi a ser cambia pa un muraya di piedra di kalki.

Na 2010 un comision consistiendo di parokianonan di Noord a haya e encargo di pastor Santiago pa cuminsa cu un plan di mantencion pa e santana di Noord segun reglanan di Diocesis. Asina e grafkapel den centro di e santana a yega na su turno pa restauracion.

Prome cu a cuminsa cu e restauracion, e comision a busca informacion cerca sra. Anne Witsenburg di Monumentenfonds y tambe cerca sra. Yvonne Webb-Kock di Monumentenburo Aruba. Danki na tur e informacionnan ricibi e trabou a bay riba bon caminda. E restauracion a ser dirigi door di e arquitecto ingeniero Bert Kamsteeg di

BK consult N.V. E contratista cu a keda encarga cu e trabao ta Dajibi Contractor bao guia di Hubert Oduber. E instalacion electrico ta den man di Mario Oduber di Maecon N.V.

Pa por a completa e trabao segun reglanan di restauracion di monumento, tabata rekeri kruispannen color blauw gesmoord pa e dak di e grafkapel. E tipo di panchinan aki no ta obtenibel na Aruba y mester a wordo importa for di Hulanda. Esaki ta un gasto extra cu a worde subsidia door di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied. Comision di Santana Noord ta masha gradicido na Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied pa e apoyo financiero ricibi cu a haci posibel pa e grafkapel por mantene e valor rekeri como monumento.

22 Mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia

Dia 22 di Mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia.



The Voice of Jesus

P'esey pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un Triduo dia nan 19-20-21 di Mei pa 7.30 P.M. na Koyari i pa celebra hunto cu nos e fiesta dia 22 di Mei pa 7.30 P.M. na Koyari.

Bin i conoce su bida. Caso nan imposibel ta bira posibel cu e interseccion di Santa Rita di Cascia.



*Mi no a muri. Ta pesey mi no bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso.
Keda uni cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.*

Invitacion

Pa medio di esaki rumannan y demas famia ta invita pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda Un aña di fayecimento di nos difunto stima:

**Cecily
Juliana
Canhigh**



Diasabra 21 di Mei 2016 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Aurora
Funeral Home

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.



**Maria Luisa Kock
Angela**

Mihor conoci como "Isha"

*02-07-1935 - †20-05-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Oracion di Dia

Nos mester tin un curason manera di un mucha cu humildad, inocencia y sin rencor. Pasobra asina nos ta mantené e alegria y e reconciliacion. Pues nos ta kibra cu e indiferencia y e odio cu ta acumula den nos interior cu ta haci e bon voluntad di e ser humano bira scur. Dios nunca ta rechasa un curason humilia. Hopi biaha

nos oracion na Dios ta di peticion y di reclamo. Nos no ta interesa den entregá nos curason y confía den su misericordia. Loke nos ta desea ta pa nos problemanan wordo resolví. Awendia e ser humano ta bai contra Dios pasobra e kier pa su problemanan wordo soluciona, cu e mes cu su capacidannan por remedia y mas ainda ora e pone su mes disponibel pa traha conhuntamente cu otronan y ta bin rivalidad. Pesey nos ta pidi Señor awe pa converti nos curason den un curason di un mucha pa nos ser heredero di su Reino pa medio di Cristo nos Señor **AMEN**

**Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com**

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 21 DI MEI 2016

COMPILA:

DIABIerna 20 DI MEI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIABIerna ANOCHI: LEVEMENTE TE PARsIALMENTE NUBLA Y SECO

DIASABRA: PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHa AWE NOCHI 06:59 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:14 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST TE OOST NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTU RIBA ATLANTICO TA SUPRIMIENDO ACTIVIDAD DI AWACERO DEN REGION LOCAL. NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 9 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE DEN ORANAN TREMPAN DI MAINTA;

BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA

MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

Pagina Bonaire.....

Gobiernu di Sint Eustatius I Nos Kier Boneiru Bek di Boneiru

Gobiernu di St Eustatius I Nos Kier Boneiru Bek di Boneiru ta anunsia nan aliansa den nan lucha kontra e invashon Hulandes den nan electorado, nan kultura, nan moralidad, i ekonomia.

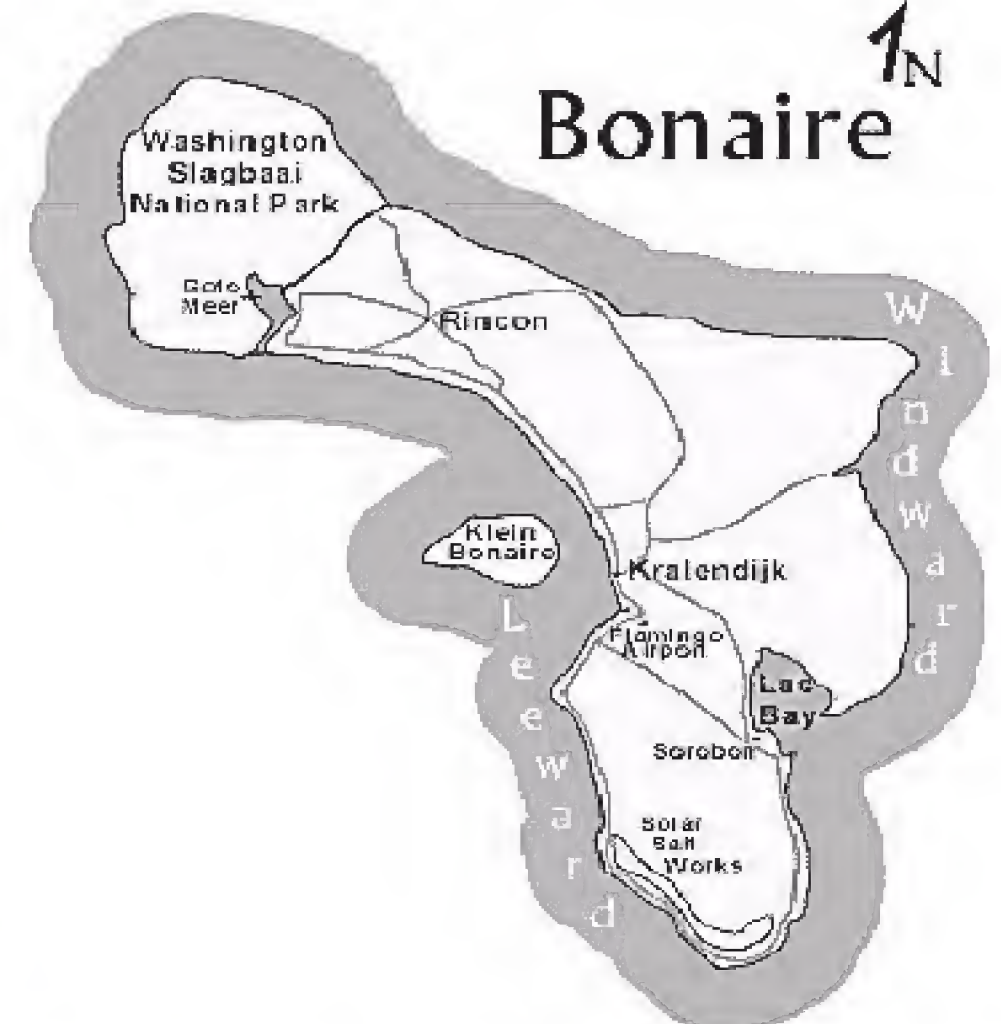
Desde 10 di oktober 2010 e islanan a bira entidad publiko kontra e boluntad di Sint Eustatius I pa tur dos isla Sint Eustatius I Boneiru bao di promesanan falsu. Esaki no ta solamente falta di respet pa e derechonan demokratiko di e pueblonan pero tambe esaki a kausa sufrimentu i kaos pa e habitantenan di e islanan. E decadensia general i pobresa aki a keda prueba dor di diferente investigashonan i a wordu raporta dor di institushonan Hulandes.

Tur dos isla a rechasa e status nobo aki dor di

nan voto negativo den nan respetiva referenda i e senjal demokratiko aki tambe Den Haag ta ignora totalmente.

Por lo tanto e dos islanan lo uni pa forma un body fuerte kontra inhustisia i huntu lo prepara e

Bonaire ^{1N}



kaminda, no solamente pa un status ku lo representa e kultura i standardnan moral di e pueblo, pero tambe un status ku ta fomenta kresementu ekonomiko, personal i colectivo i desaroyo pa tur Boneriano i Statiano i

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz #36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946